

Warnhinweise und Bedienung Dreh vor Kipp /
warning notes and operation turn before tilt



⚠️ Warnung! Absturzgefahr
Lassen Sie geöffnete Elemente nicht unbeaufsichtigt.



⚠️ Vorsicht! Verletzung durch Quetschen!
Nicht zwischen Fenster- und Fenstertürflügel greifen.



⚠️ Vorsicht! Verletzung durch aufschlagende und aufschwingende Elementflügel
Haltesysteme kontrolliert entriegeln.



⚠️ Caution! Injury due to opening and swinging window elements
Unlock the hold system in a cotrolled manner.



⚠️ Vorsicht! Verletzung durch geöffnete Elemente
Geöffnete Flügel schließen bevor Sie darunter hantieren.



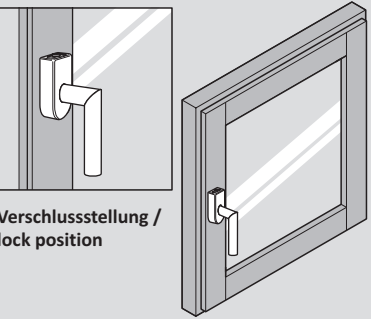
⚠️ Caution! Injury due to open elements
Close opened wings prior to handling underneath them.



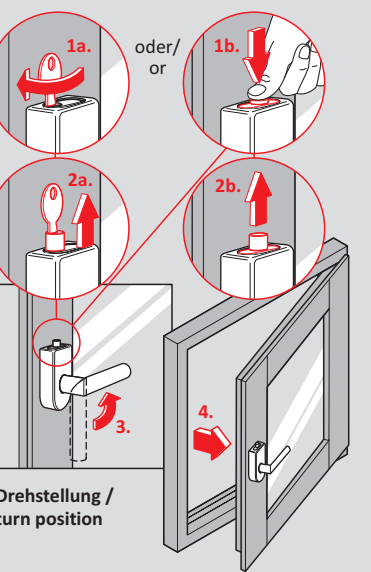
⚠️ Hinweis! Absturzgefahr durch zuschlagende Elemente
Bei Wind und Durchzug Fenster- und Fenstertürflügel schließen.



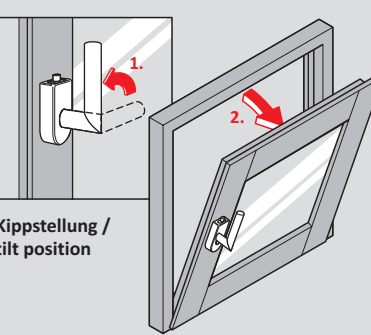
⚠️ Notice! Danger of falling due to slamming elements
During wind and drafts close window and window door wings.



Verschlussstellung / lock position

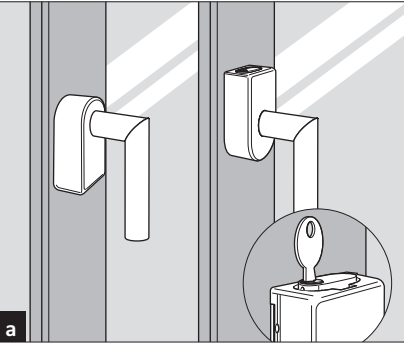


Drehstellung / turn position

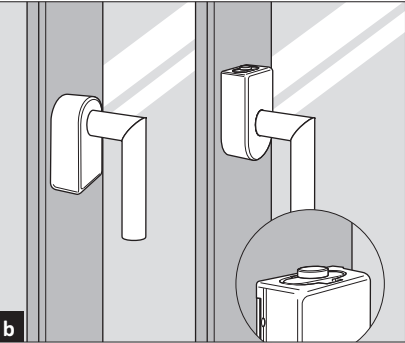


Kippstellung / tilt position

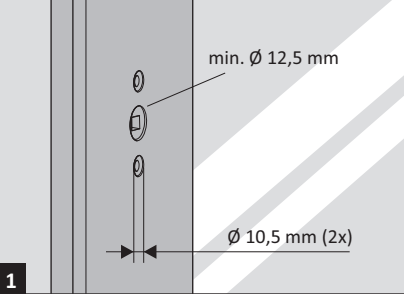
Montage Dreh vor Kipp / mounting turn before tilt



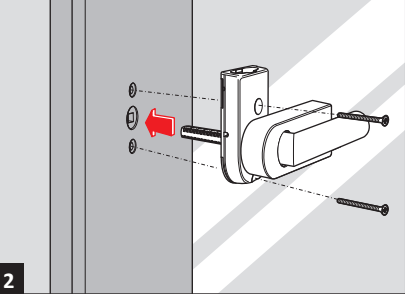
a



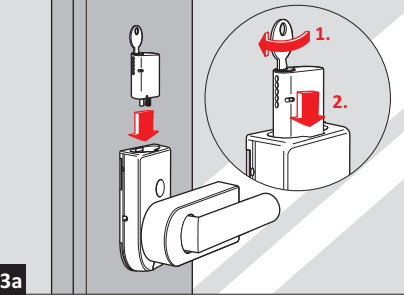
b



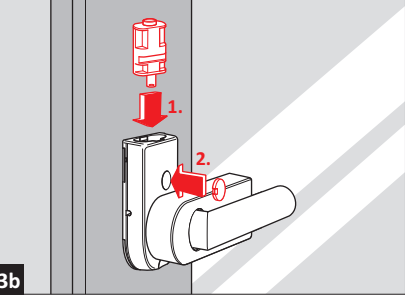
1



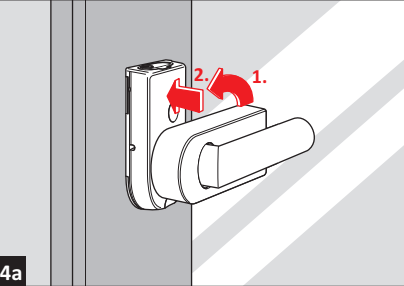
2



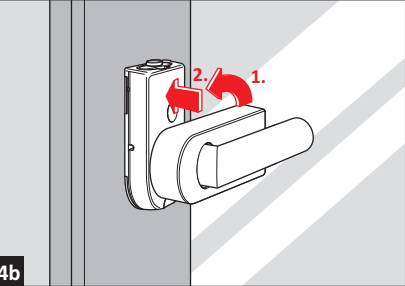
3a



3b



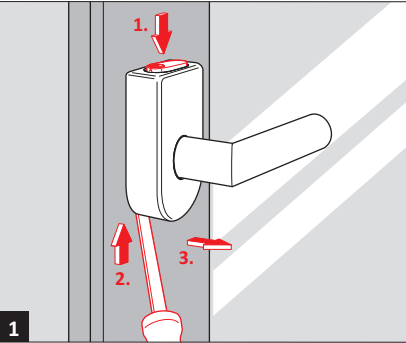
4a



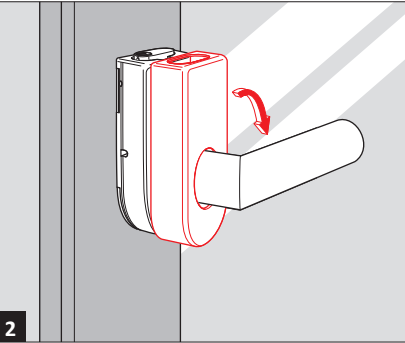
4b

M_A = Richtwert / Guide value

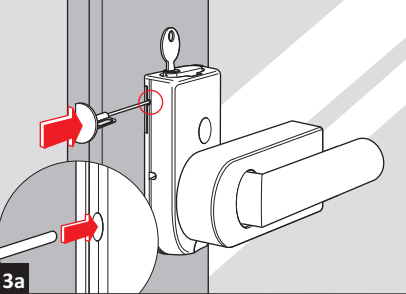
Demontage Dreh vor Kipp / demounting turn before tilt



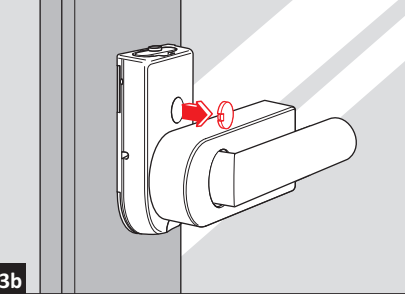
1



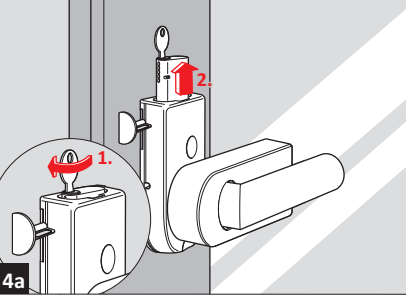
2



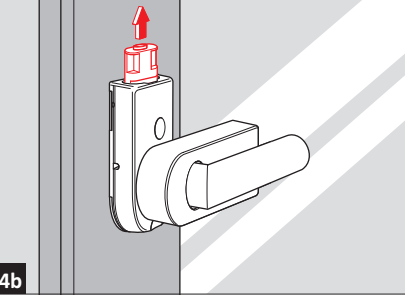
3a



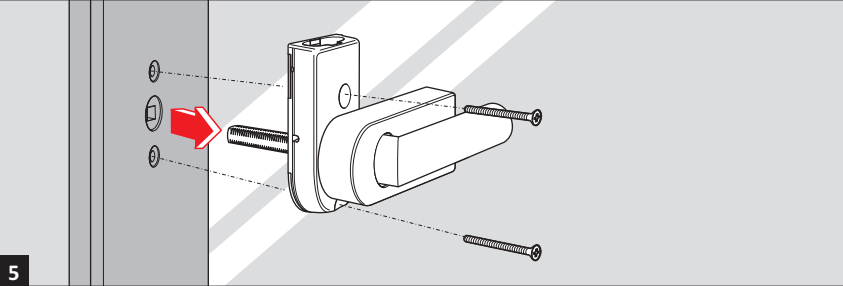
3b



4a



4b



5

Warnhinweise und Bedienung Kipp vor Dreh /
warning notes and operation tilt before turn



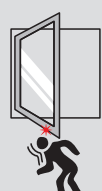
⚠ Warnung! Absturzgefahr
Lassen Sie geöffnete Elemente nicht unbeaufsichtigt.



⚠ Vorsicht! Verletzung durch Quetschen!
Nicht zwischen Fenster- und Fenstertürflügel greifen.



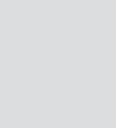
⚠ Vorsicht! Verletzung durch aufschlagende und aufschwingende Elementflügel
Haltesysteme kontrolliert entriegeln.



⚠ Vorsicht! Verletzung durch geöffnete Elemente
Geöffnete Flügel schließen bevor Sie darunter hantieren.



⚠ Hinweis! Absturzgefahr durch zuschlagende Elemente
Bei Wind und Durchzug Fenster- und Fenstertürflügel schließen.

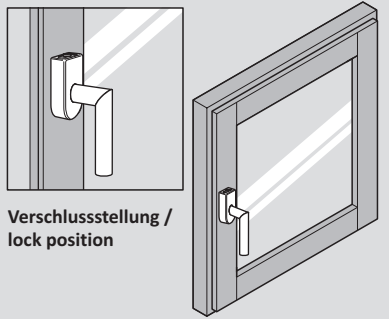


⚠ Notice! Danger of falling due to slamming elements
During wind and drafts close window and window door wings.

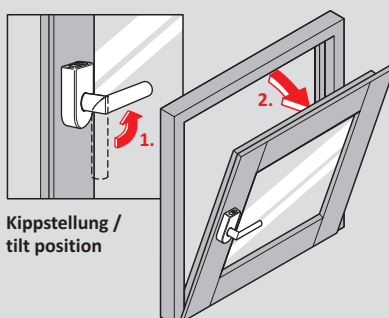
⚠ Caution! Crushing hazard
Do not grab between window and window door wings.

⚠ Caution! Injury due to opening and swinging window elements
Unlock the hold system in a cotrolled manner.

⚠ Caution! Injury due to open elements
Close opened wings prior to handling underneath them.



Verschlussstellung /
lock position

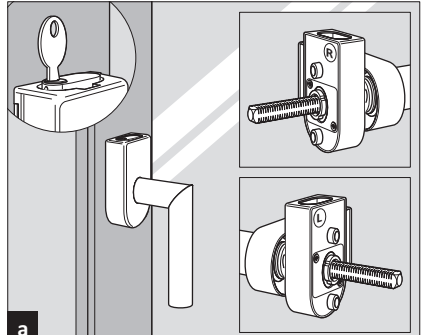


Kippstellung /
tilt position

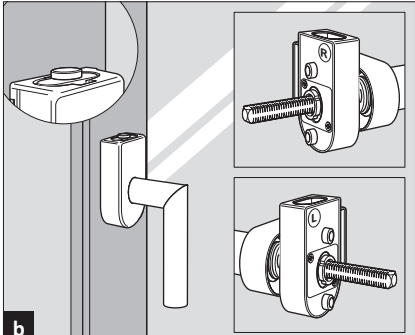


Drehstellung /
turn position

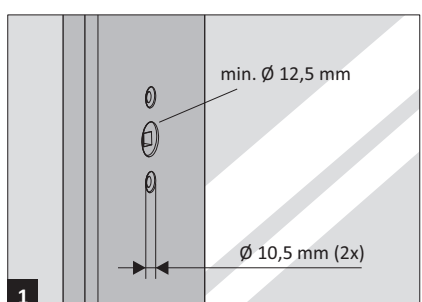
Montage Kipp vor Dreh / mounting tilt before turn



a



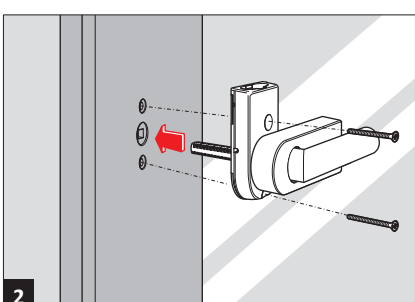
b



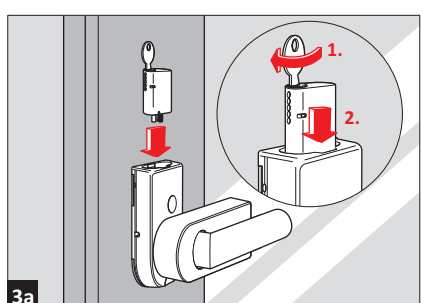
1

min. Ø 12,5 mm

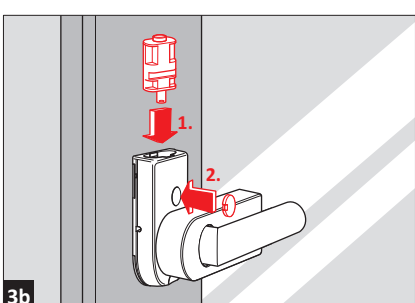
Ø 10,5 mm (2x)



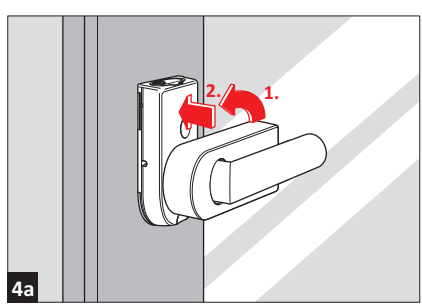
2



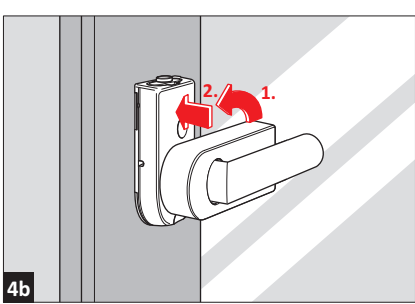
3a



3b



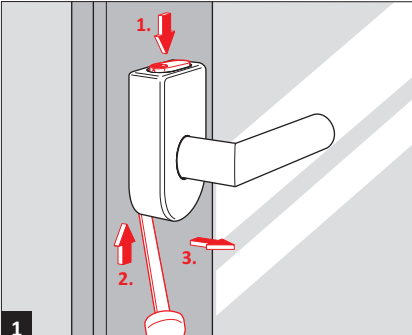
4a



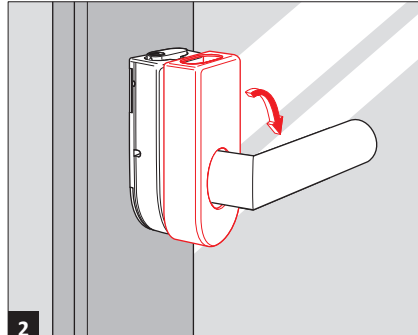
4b

M_A = Richtwert / Guide value

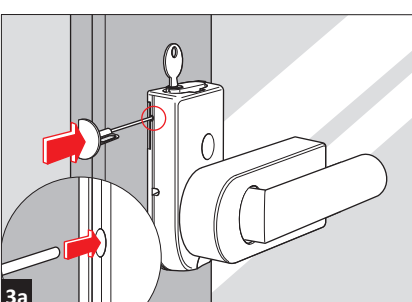
Demontage Kipp vor Dreh / demounting tilt before turn



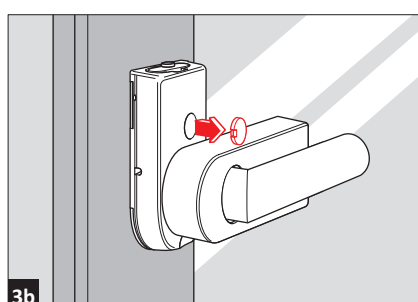
1



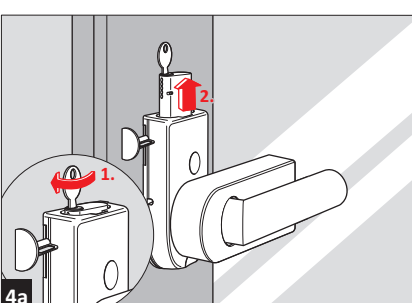
2



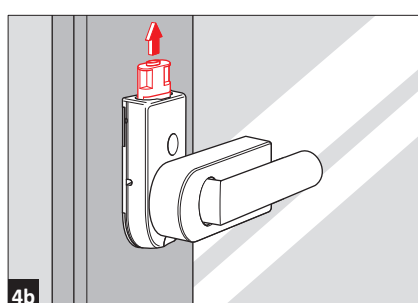
3a



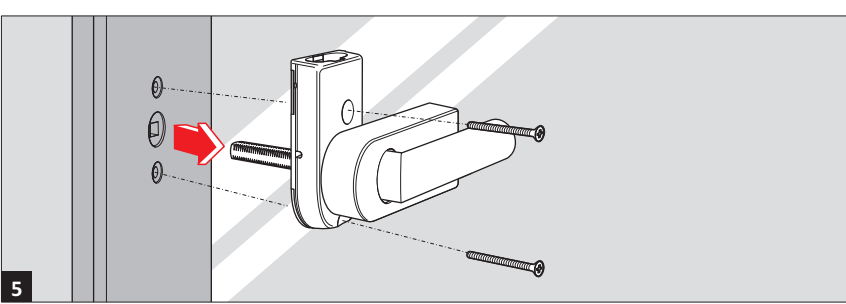
3b



4a



4b



5